



Clowns Sans Frontières en Birmanie

15 janvier – 5 mars 2009

Le projet Clowns Sans Frontières en Birmanie est un projet international au cours duquel sont intervenus des artistes français, suédois, américains, belges et birmans. Le but du projet était d'apporter du rire et des instants de rêves aux personnes, en particulier les enfants, victimes du cyclone Nargis qui dévasta la Birmanie en mai 2008. Un objectif connexe était de développer et renforcer les activités artistiques au sein de la réponse humanitaire. 3 spectacles ont été créés en Birmanie et joués dans différentes régions de la zone affectée. En parallèle, des ateliers d'initiation artistique pour les enfants et des ateliers de formations auprès des éducateurs sociaux ont été mis en place.

Le projet a été mis en place en étroite collaboration avec des ONGs (Solidarités, EMDH, HI, MdM, AMI et l'UNICEF).

Quantitativement :

- Nombre d'artistes impliqués : 17
- Nombre de spectacles : 60
- Nombre de personnes touchés : 35 845
- Nombre d'ateliers : 5 jours avec les éducateurs sociaux et 12 demi journées avec 365 enfants

Clowns Sans Frontières remercie tous les partenaires qui ont soutenu le projet que ce soit financièrement ou logistiquement.

L'aide de LB-QR a financé une représentation dans une « Training School » à Rangoun. Plus de 300 jeunes filles de 6 à 18 ans sont en attentes de jugement.

Pour plus d'informations, vous pouvez consulter le site :

www.clowns-sans-frontieres-france.org



Clowns Without Borders - Burma

15th January – 5th March 2009

The project is a multi pronged international effort and artistic collaboration to bring laughter to areas of Myanmar, especially those affected by the Nargis Cyclone in May of 2008 and to raise and strengthen artistic activities in international emergency responses. The project involved two shows (a 'Swedish' and a 'French' group) touring in the delta area in parallel during the second part of January, followed by a 'Belgian' group in February. Each show was a collaboration and artistic exchange with equivalent numbers of Western and Myanmar artists. The project is spearheaded by the logistical efforts of CSF France.

The project was implemented in closed collaboration with NGOs (Solidarités, Enfants du Monde-Droits de l'Homme, Handicap International, Médecins du Monde, Aide Médicale Internationale and UNICEF).

Quantitatively :

- Number of artists involved: 17 from Belgium, France, Myanmar/Burma, Sweden and USA
- Number of shows: 60
- Number of people reached: 35 845
- Number of workshops: 5 full days with educators and 12 half days with 365 children

Clowns Without Borders thanks all the partners which supported financially and logistically the project.

The support of LB-QR financed a performance in a "Training School for girls" in Rangoun. More than 300 girls are living in The institutions waiting for their judgement. They are 6 to 18 years old.

For more informations on Clowns Without Borders: www.clowns-sans-frontieres-france.org

